

AC F 80

Muy buenas noches. Saludos muy cordiales a los alumnos del curso de Acceso a la Universidad para mayores de 25 años de la UNED y a otras personas, estudiantes extranjeros convalidados en España, alumnos de COU, estudiantes en centros penitenciarios, etc., que siguen este programa. Este programa que se llama Acceso UNED.

Desde ahora y hasta fin de curso, seguiremos apoyándoos desde la radio con temas que faciliten vuestro aprendizaje. No pretendemos ser exclusivistas y negar la importancia de vuestro estudio personal a partir de los materiales escritos y vuestro contacto con los tutores. Pero nos atrevemos a decir que la radio, seguida con paciencia y sin faltar a esta cita diaria, puede representar algo así como el 20% de la información necesaria para vuestro aprendizaje, lo que es fundamental en un curso masivo como es este en el que hay matriculados más de 16.000 alumnos por toda España.

¿Qué tal las vacaciones? Esperamos que felices para todos, que ayer os hayan traído muchas cosas los Reyes Magos y que también hayáis encontrado un hueco en las vacaciones para estudiar. Antes de nada, a todos, feliz año nuevo. Luego lo diremos en francés, pues hoy nos toca, en francés, el Dossier 10 del libro de La France en Direct, cuya conversación se titula precisamente Les vœux de nouvel an, es decir, las felicitaciones de año nuevo.

Pero no obstante, lo repetimos ahora. Feliz año nuevo. Les vœux de nouvel an.

Felicitaciones de año nuevo. Lección décima de francés que hoy daremos y luego seguiremos con la lección siguiente del libro, la once. Y finalmente reemprenderemos las explicaciones sobre la historia de la canción francesa desde donde nos habíamos quedado antes de las vacaciones, en la posguerra.

Pero antes, una noticia importante, ahora que ya estáis dispuestos a estudiar con fuerza otra vez. Os informamos que en las dos primeras semanas de febrero, al celebrarse las primeras pruebas personales de los alumnos de las facultades, aumentaremos el tiempo de programación y avanzaremos en consecuencia más intensivamente en el desarrollo de los programas de las asignaturas. De hecho, en esas dos semanas, el programa empezará a las nueve de la noche y acabaremos a las diez y media, con la única excepción del primer día, lunes 3 de febrero, en que empezaremos a las nueve y media.

Lo podéis consultar en la programación de radio de la guía de medios audiovisuales, aunque por fallos de la impresión hay algunos días con errores en que no aparecen reflejados en la guía todos los temas que se tocarán. Hemos intentado enviaros una circular con la programación detallada de esas dos semanas, pero ha sido imposible. En la guía faltan títulos de temas de inglés, lenguaje y geografía e historia.

En consecuencia, lo más recomendable es que prestéis la máxima atención a la radio desde ahora y sobre todo en los días precedentes a esas dos semanas, pues, paulatina y

gradualmente, iremos dando avances de la programación sobre los diversos temas que tocaremos. Y, desde luego, es recomendable que ajustéis el ritmo de estudio de los materiales escritos a los programas de radio, intentando tener leído el tema correspondiente antes de que lo desarrollemos por la radio, pues esta es la única forma de que alcancéis el máximo provecho y eficacia en vuestro aprendizaje. Bueno, pues pasamos ya al capítulo décimo del libro de francés Le Veu de Nouveland y luego al once, recordándoos la importancia de grabar el programa para que hagáis luego práctica oral de repetición por vuestra cuenta y pongáis mayor atención al listado de vocabulario y estructuras de lenguaje que dan las profesoras, tarea en la que, desde luego, es imprescindible auxiliarse de un buen diccionario y copiar las palabras a mano para aprender su escritura correcta.

Oh, merci de vos, jolie fleur. Nous vous souhaitons une bonne année. Allez tous dans la salle à manger.

J'apporte les hors-d'oeuvre tout de suite. Un bon repas le premier jour de l'année, que c'est agréable. Les Veux de Nouveland Bonne année, grand-mère.

Bonne année, grand-mère. Bonne année, mes enfants. Entrez vite et fermez la porte.

Il fait froid dehors et toute la famille vous attend. Oh, merci de vos, jolie fleur. Jolie fleur.

Nous vous souhaitons une bonne année. Allez tous dans la salle à manger. J'apporte les hors-d'oeuvre tout de suite.

Un bon repas le premier jour de l'année, que c'est agréable. Contenu lexical et grammatical du dossier 10 Jolie fleur Salle à manger Hors-d'oeuvre Repas Adjectif Froid Chaud Agréable Premier Verbe Souhaitera Fermer Manger Aportar Gracias Adverbe Afuera Dentro Expresión Hacer frío Hacer caliente Tener frío Tener caliente Contenu gramatical Pronom Objeto Indirecto Con el imperativo Dígame Pronom Objeto Indirecto Con el presente del indicativo Nos los deseamos Todos Pronom Frases exclamativas Con Que Sé Adjectivo De Infinitivo Ejercicio estructural Adverbio Adverbio Adverbio Adverbio Adverbio Adverbio Adverbio Adverbio Adverbio Adverbio Adverbio Adverbio Adverbio Adverbio Adverbio Adverbio Adverbio Es frío. Pierre y Jean tienen frío.

Sus obras de arte son cálidas. Mi ropa es elegante. Tu costumbre es bonito.

Nuestros libros son estúpidos. Sus ideas son buenas. Es una ropa elegante.

Es un costumbre bonito. Son libros estúpidos. Son buenas ideas.

Son pequeñas muestras. Les desean feliz año a su abuela. Les escriben letras a sus amigos.

Le compran flores para su madre. Le toman mochilas para su hijo. Le desean feliz año.

Le envían letras. Le compran mochilas. CAPÍTULO XI Él se busca un regalo.

Buscando un regalo. Aunque realmente es más correcto traducirlo al castellano por el gerundio. Buscando un regalo.

Aunque en francés esté en tercera persona del plural del presente del verbo buscar. Él se busca un regalo. Lo podemos traducir por buscando un regalo.

DOSIER XI Qué belle cravate. Tal vez sea un regalo para mi tío. Me gusta mucho, pero... ¿le va a gustar? No, no creo.

Él nunca usa una cravate en lena. Tienes razón. Busquemos otro regalo.

Sí, pero rápido. La lista es larga. Ella busca un regalo.

Qué belle cravate. Tal vez sea un regalo para mi tío. Me gusta mucho, pero... ¿le va a gustar? No, no creo.

Él nunca usa una cravate en lena. Tienes razón. Vamos, busquemos otro regalo.

Sí, pero hacemos rápido. Nuestra lista es larga. Contenido lexical y gramatical del diálogo que acabas de escuchar.

Contenido lexical Nombre Regalo Navidad Tío Lengua Razón Lista Fiesta Edad Pez Dessert Camión Pipa Cigarro O de colonia Aparatos de foto Nylon Soa Cotton Contenido gramatical Adjetivo Exclamativo ¿Qué? ¿Qué? Adjetivo Nombre En Indicando la materia Pronom personal Complemento indirecto Objeto Plaza Pronom Imperativo Necesito Plus Infinitivo Estructura ¿Qué bonito regalo? ¿Qué bonito chapéu? ¿Qué bonito manto? ¿Qué bonito jardín? ¿Qué bonito apartamento? ¿Qué bonito avión? ¿Qué bonito cumpleaños? ¿Qué bonito foto? ¿Qué bonito auto? ¿Qué bonito envelope? ¿Qué bonito ropa? ¿Qué bonita universidad? ¿Qué bonita escuela? ¿Qué bonitas escuelas? Me gusta mucho este regalo. Me gusta mucho. Me gusta mucho este árbol.

Le gusta mucho. Te gusta mucho esta ropa. Te gusta mucho.

No nos gustan en absoluto estos regalos. No nos gustan en absoluto. No nos gustan en absoluto estos árboles.

No nos gustan en absoluto. No nos gustan en absoluto. No nos gustan en absoluto estas zapatillas.

No te gustan en absoluto. ¿Me va a gustar esta zapatilla? No lo creo. ¿Le va a gustar este regalo? No lo creo.

¿Le va a gustar a este amigo? Creo que sí. ¿Le va a gustar este apartamento? Creo que no. ¿Nos van a gustar estas casas? Quizás.

¿Qué edad tienes? Tengo 12 años. ¿Qué edad tiene? Tiene 13 años. ¿Qué edad tienes? Tenemos

16 años.

¿Qué edad tienen? Tienen 21 años. Tienes que enviar este costumbre. Tienes que enviarlo.

Tienes que comprar esta ropa. Tienes que comprarla. ¿Va a traer esta ropa? Va a traerla.

¿Va a poner sus zapatos? Va a ponerlos. Va a ofrecerme una zapatilla escocesa. Te va a dar un mantel en lina.

Va a buscarle peces rojos. Va a encontrarle una botella de agua de colonia. Va a comprarle un dispositivo de fotos.

Va a traerle zapatos en lina. Le va a dar su zapatilla. Le va a ofrecer su libro.

Traiganme mi dispositivo. No envíenle sus zapatos. No envíenme sus fotos.

No compren nuestros libros. No traiganme mis letras. Y con esto hemos acabado con el Dossier 11.

Le cherche un cadeau. Una noticia importante para los que estáis matriculados en francés. Como observaréis por la guía de programación, la próxima clase no será hasta el 5 de febrero miércoles, es decir, un día distinto al habitual.

Poned una marca en la guía de medios audiovisuales en ese día para que no se os olvide, por favor. Entonces tocaremos las lecciones 12 y 13. Por cierto, que en la 13, en la guía, hay un error de impresión, pues dice... se escribe con S y no con C como figura en la guía.

Luego, las lecciones siguientes, la 14 y la 15, las daremos el día 11 de febrero y las dos siguientes el día 18. Anotad, por tanto, esos días, 5 de febrero, 11 de febrero y 18 de febrero, para que no se os pase. La razón de este casi mes de descanso es que, como observaréis en el libro, hemos llegado casi casi a la mitad del mismo.

Y antes que seguir corriendo, os damos este tiempo de descanso para que repaséis, de acuerdo con vuestros tutores, las 11 primeras lecciones vistas hasta ahora, que es casi medio libro. No se trata de correr, correr no sirve para nada, sino de ir asimilando. Y así, luego, es más lógico que demos tres días más seguidos, pues vuestro aprendizaje saldrá beneficiado.

Por otra parte, si observáis bien la programación de francés hasta fin de curso, volveremos a repasar las lecciones vistas hasta el momento con carácter de prácticas, de escritura y de dictado dentro de un par de meses aproximadamente. Y ahora ya sí, unos minutos finales sobre la historia de la canción francesa. Antes de las vacaciones, la profesora Carmen de Santiago se había quedado hablando de los grandes de la canción francesa de posguerra.

¿Qué hay, Panam? Panam, yo soy tus ojos, yo soy tu piel, que quiero aburrir como hay que, como saben aburrir a los gilipollas. Panam, el sol ha puesto su pijama, tú te encendes y en tus baños hay al señor Osman que te hace el plato. Panam, y vienes a amarme como antes, la

noche sobre todo, cuando tú y yo caminábamos hacia lo que no sabíamos.

Panam, hay nombres de calles que se olvidan, son en esas calles que después de la medianoche me hiciste ver tu pequeño París. Panam, cuando llorabas en tus claxones perdida ahí entre los hombres, venías hacia mí como un verdadero amor. Los jóvenes, más que nadie, asfixiados hasta entonces por la hipocresía de una sociedad que condenaba por inmorales los bailes públicos, sienten la necesidad de una total emancipación.

Desengañados de los moribundos valores morales de sus mayores, que de nada les han servido, los jóvenes rechazan todo aquello que tenga relación con los adultos, atuendo, modo de vida, trabajo fijo, y buscan un nuevo estilo, un estilo propio. Desean hacer una revolución. Revolución que puede parecer actualmente irrisoria si pensamos que los revolucionarios de antaño, convertidos en su mayoría en burgueses, se indignan hoy de las torpezas de los más jóvenes.

Pero, ¿qué importa? En 1945 creían en un mundo mejor, jugaban a ser pesimistas y seguidores de Sartre y el existencialismo, a la sombra de Saint-Germain-des-Prés, barrio de la orilla izquierda del Sena, la Rive Gauche, donde en pequeña escada, como la celebre tabú, los jóvenes intelectuales se reunían para escuchar jazz, leer poesía o escuchar cantar. En efecto, la prensa ávida de sensacionalismos acaba de crear un verdadero mito, un cóctel de filosofía existencialista, rebeldía de la juventud, libertad, jazz y escándalos para los bienpensantes. En las próximas clases de francés, en las fechas anunciadas, seguiremos con la canción francesa de posguerra.

Buenas noches. Y esto fue todo por parte de la UNED. Mañana volveremos a partir de las 8 de la noche con un programa en directo especial dedicado a lo que es casi una obsesión para todos, el IVA, el Impuesto sobre el Valor Añadido.

Hasta entonces, gracias por vuestra atención y muy buenas noches.